EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 10 07
COM(2021) 618 final

2021/0316 (BUD)

Pasiūlymas

# EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

## dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams lėšų mobilizavimo pagal Ispanijos paraišką „EGF/2021/001 ES/País Vasco metal“

# AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

## PASIŪLYMO APLINKYBĖS

1. Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (EGF) finansinės paramos taisyklės nustatytos 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2021/691 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (toliau – EGF), kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1309/2013[1] (toliau – EGF reglamentas).

2. 2021 m. birželio 25 d. Ispanija pateikė paraišką „EGF/2021/001 ES/País Vasco metal“ dėl finansinės EGF paramos atleidus darbuotojus ekonomikos sektoriuje, kuris priskiriamas NACE 2 red. 25 skyriui (Metalo gaminių, išskyrus mašinas ir įrenginius, gamyba), NUTS 2 lygmens Ispanijos Baskų krašte (ES21).

3. Įvertinusi šią paraišką, Komisija, laikydamasi visų taikytinų EGF reglamento nuostatų, padarė išvadą, kad finansinės EGF paramos suteikimo sąlygos yra įvykdytos.

## PARAIŠKOS SANTRAUKA

| | |
|---|---|
| EGF paraiška | „EGF/2021/001 ES/País Vasco metal“ |
| Valstybė narė | Ispanija |
| Susijęs (-ę) regionas (-ai) (NUTS[2] 2 lygmuo) | Baskų kraštas (ES21) |
| Paraiškos pateikimo data | 2021 m. birželio 25 d. |
| Paraiškos gavimo patvirtinimo data | 2021 m. birželio 28 d. |
| Prašymo pateikti papildomos informacijos data | 2021 m. liepos 9 d. |
| Papildomos informacijos pateikimo terminas | 2021 m. liepos 30 d. |
| Vertinimo atlikimo terminas | 2021 m. spalio 8 d. |
| Intervencijos kriterijus | EGF reglamento 4 straipsnio 2 dalies b punktas |
| Susijusių įmonių skaičius | 6 |
| Ekonominės veiklos sektorius (-iai) (NACE 2 red. skyrius)[3] | 25 skyrius (Metalo gaminių, išskyrus mašinas ir įrenginius, gamyba) |
| Ataskaitinis laikotarpis (šešių mėnesių): | 2020 m. birželio 2 d. – 2020 m. gruodžio 2 d. |
| Atleistų darbuotojų skaičius ataskaitiniu laikotarpiu | 491 |
| Bendras tikslinių paramos gavėjų skaičius | 300 |

[1] OL L 153, 2021 5 3, p. 48

[2] 2019 m. rugpjūčio 8 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/1755, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo priedai OL L 270, 2019 10 24, p. 1–56.

[3] OL L 393, 2006 12 30, p. 1

| | |
|---|---|
| Prie individualių poreikių pritaikytoms paslaugoms skirtas biudžetas (EUR) | 1 384 950 |
| EGF paramai įgyvendinti skirtas biudžetas[4] (EUR) | 44 000 |
| Visa suma (EUR) | 1 428 950 |
| EGF parama (EUR) (85 %) | 1 214 607 |

## PARAIŠKOS VERTINIMAS

### Procedūra

4. Ispanija paraišką „EGF/2021/001 ES/País Vasco metal“ pateikė 2021 m. birželio 25 d., t. y. per 12 savaičių nuo tos dienos, kurią buvo patenkinti EGF reglamento 4 straipsnyje nustatyti intervencijos kriterijai[5]. Komisija 2021 m. birželio 28 d. patvirtino gavusi paraišką ir 2021 m. liepos 9 d. paprašė, kad Ispanija pateiktų papildomos informacijos. Papildoma informacija pateikta per 15 darbo dienų nuo prašymo gavimo. 50 darbo dienų terminas, iki kurio gavusi tinkamai užpildytą paraišką Komisija turėtų baigti pareiškėjo atitikties EGF finansinės paramos suteikimo sąlygoms vertinimą, baigiasi 2021 m. spalio 8 d.

### Paraiškos atitiktis reikalavimams

*Susijusios įmonės ir paramos gavėjai*

5. Paraiška susijusi su 491 darbuotoju, atleistu iš darbo ekonomikos sektoriuje, kuris priskiriamas NACE 2 red. 25 skyriui (Metalo gaminių, išskyrus mašinas ir įrenginius, gamyba), iš jų 192 atleisti vykdant kolektyvinį darbuotojų atleidimą, apie kurį pranešta valdžios institucijoms. Kolektyvinis darbuotojų atleidimas vyko iš viso 6 įmonėse[6]. Visi atleidimai vyko NUTS 2 lygmens Baskų krašto regione (ES21).

*Intervencijos kriterijai*

6. Ispanija pateikė paraišką laikydamasi EGF reglamento 4 straipsnio 2 dalies b punkte nustatytų intervencijos kriterijų, kurie tenkinami, jei per šešių mėnesių ataskaitinį laikotarpį iš įmonių, kurios visos veikia tame pačiame NACE 2 red. skyriaus ekonomikos sektoriuje ir yra viename valstybės narės NUTS 2 lygmens regione arba dviejuose gretimuose NUTS 2 lygmens regionuose, atleista ne mažiau kaip 200 darbuotojų. NUTS 2 lygmens Baskų krašto regione (ES21) atleistas 491 darbuotojas.

7. Šios paraiškos ataskaitinis šešių mėnesių laikotarpis – 2020 m. birželio 2 d. – 2020 m. gruodžio 2 d.

*Atleistų darbuotojų ir veiklą nutraukusių asmenų skaičiaus apskaičiavimas*

8. Apskaičiuotas ataskaitiniu laikotarpiu veiklą nutraukusių darbuotojų skaičius:

   – 192 darbuotojai – nuo tada, kai darbdavys, vadovaudamasis Tarybos direktyvos 98/59/EB[7] 3 straipsnio 1 dalimi, kompetentingai valdžios institucijai

[4] Pagal Reglamento (ES) 2021/691 7 straipsnio penktą pastraipą.

[5] Vadovaujantis Reglamento (ES) 2021/691 8 straipsnio 2 dalimi 12 savaičių terminas buvo sustabdytas nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2021 m. gegužės 3 d.

[6] Auxiliar Troquelería SL, Caldererría del Oria, Matricería Deusto, Mecanizados de la Industria Vasca SLU, Taller Mecanizado Pablo López Lacalle SL, Tratamientos Superficiales Iontech SA.

[7] 1998 m. liepos 20 d. Tarybos direktyva 98/59/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su kolektyviniu atleidimu iš darbo, suderinimo (OL L 225, 1998 8 12, p. 16).

raštu pranešė apie planuojamą kolektyvinį darbuotojų atleidimą. Ispanija iki Komisijos vykdyto paraiškos vertinimo pabaigos patvirtino, kad faktiškai atleista 192 darbuotojai ir

– 299 darbuotojai – nuo darbdavio individualaus įspėjimo apie darbuotojo atleidimą arba apie darbo sutarties nutraukimą dienos.

*Reikalavimus atitinkantys paramos gavėjai*

9. Todėl bendras reikalavimus atitinkančių paramos gavėjų skaičius yra 491.

*Įvykių, dėl kurių asmenys atleisti iš darbo ir nutraukė veiklą, aprašymas*

10. Darbuotojų atleidimą lėmęs įvykis yra ekonomikos krizė, kurią sukėlė COVID-19 pandemija.

11. Dėl 2020 m. II ketvirtį Ispanijoje nustatytų griežtų izoliavimo priemonių apribota neesminė ekonominė veikla ir paslaugos, o tai smarkiai paveikė metalo sektorių. Sušvelninus izoliavimo priemones, metalo sektoriui smogė kiti su pandemija susiję dalykai, kaip antai atsargų ir žaliavų trūkumas, infrastruktūros pritaikymo pagal kovos su COVID19 reikalavimus problemos, užkrato plitimas ir darbuotojų izoliavimas arba judumo problemos.

12. Remiantis „Confemetal[8]“ duomenimis, pandemija padarė didelį poveikį metalo sektoriuje veikiančių įmonių veiklai ir apyvartai, o tai turėjo neigiamų pasekmių užimtumui ir įmonių likvidumui (mokėjimo įsipareigojimų neįvykdymui, galimybei gauti kreditą ir t. t.).

13. 2020 m. (metinis pokytis) 18 proc. metalo įmonių gamyba sumažėjo daugiau kaip 50 proc. Daugiau kaip 50 proc. sumažėjo 16 proc. įmonių apyvarta. Trečdalio metalo įmonių gamyba ir apyvarta sumažėjo 30–50 proc.[9]

14. Palyginti su ankstesniais metais, per visus 2020 m. ketvirčius užfiksuotas metalo gaminių sektoriaus gamybos, apyvartos ir kainų indeksų mažėjimas.

| | 2019 m. | | | | 2020 m. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 ketv. | 2 ketv. | 3 ketv. | 4 ketv. | 1 ketv. | 2 ketv. | 3 ketv. | 4 ketv. |
| Produkcijos apimties indeksas (IPIMET) | 6,4 | 4,5 | 1,9 | 3,6 | −9,4 | −32,9 | −8,2 | −2,7 |
| Metalo pramonės apyvartos indeksas (ICNMET) | 4,9 | 2,8 | −0,7 | 1,6 | −10,4 | −34,5 | −8,5 | −3,9 |
| Pramonės kainų indeksas (IPRIMET) | 1,3 | 0,9 | 0,4 | 0,2 | −0,3 | −0,7 | −0,5 | 0,2 |

*Šaltinis: „Confemetal“[10]*

8 „Confemetal“ yra Ispanijos metalo verslo organizacijų konfederacija, vienijanti apie 220 000 įmonių ir daugiau kaip pusantro milijono darbuotojų.

9 COVID-19 ekonominio poveikio metalo sektoriui ataskaita. 2020 m. spalio mėn.- https://atra.gal/files/noticias/Archivos_3680.pdf

15. Sumažėjus veiklai ir apyvartai, prasidėjo asmenų atleidimai iš darbo. Nepaisant plačiai taikytų sutrumpinto darbo laiko sistemų[11], 14 proc. metalo sektoriaus įmonių teko imtis darbuotojų atleidimo, ir tai apėmė 10,6 proc. visos jų darbo jėgos[12]. Su šia paraiška susiję atleidimai iš darbo prasidėjo 2020 m. II ketvirtį.

*Tikėtinas darbuotojų atleidimo poveikis vietos, regiono ar šalies ekonomikai ir užimtumui*

16. Baskų krašte metalo gaminių sektoriuje sukuriama 27,4 proc. šios pramonės bendrosios pridėtinės vertės (BPV). Santykinis pramonės svoris, palyginti su viso regiono BPV, yra apie 24 proc. Nacionaliniu lygmeniu pramonės BPV sudaro 14,5 proc. BPV[13], o ES 28 vidurkis – 18,8 proc.[14]

17. Metalo gaminių sektoriaus sunkumai dėl savo didelės svarbos regiono ekonomikai turėjo didelį poveikį regiono ekonomikai ir užimtumui. 2020 m. pradžioje nedarbo lygis šiame sektoriuje (metinis pokytis) mažėjo. Tačiau nuo 2020 m. kovo mėn. ši tendencija dėl pandemijos pasikeitė iš esmės. 2020 m. rugpjūčio mėn. bedarbių buvo 25 proc.[15] daugiau nei prieš šešis mėnesius. Šiame pramonės sektoriuje darbo vietų sumažėjo daugiau nei bendrai visuose kituose sektoriuose.

---

10 „Confemetal“. Mėnesinis naujienlaiškis Nr. 185 ir Nr. 197

11 Sutrumpinto darbo laiko sistemas taikė 60 proc. įmonių, o sutrumpintą laiką dirbo pusė sektoriaus darbuotojų (56,71 proc.).

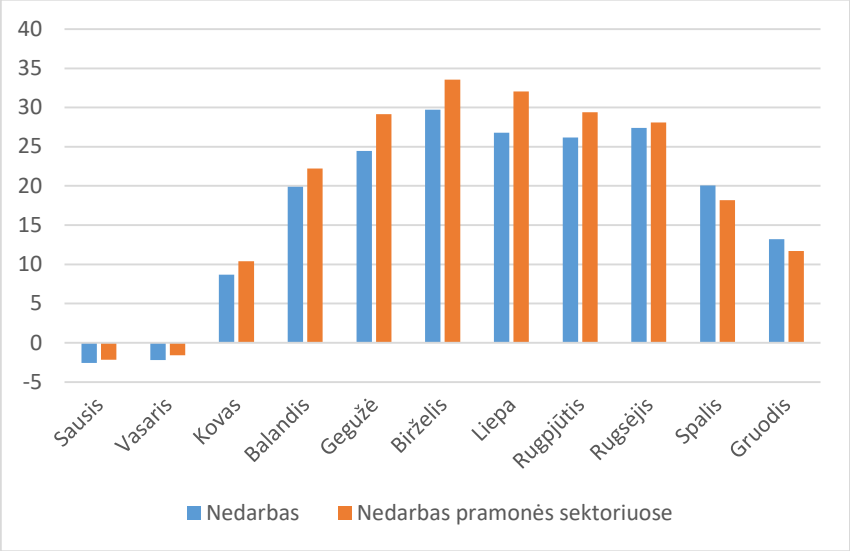
12 COVID-19 ekonominio poveikio metalo sektoriui ataskaita. 2020 m. spalio mėn.- https://atra.gal/files/noticias/Archivos_3680.pdf

13 https://es.statista.com/estadisticas/1220166/porcentaje-del-vab-total-en-espana-por-sector/

14 https://www.eustat.eus/elementos/El-32-del-VAB-industrial-esta-generado-por-sectores-de-nivel-tecnologico-alto-o-medio-alto-en-2019/not0018911_c.html

15 Avance de los datos del mercado laboral del año 2020 (2020 m. darbo rinkos duomenys).

**Nedarbas Baskų krašte 2020 m.**
(metinis pokytis)
(%)




*Šaltinis: Lanbide - Servicio Vasco de Empleo*[16]

18. Nors nuo 2021 m. sausio iki gegužės mėn. registruotas nedarbo lygis mažėjo (6,21 proc.), jis vis dar yra 4,6 proc. didesnis už priešpandeminį lygį[17]. Be to, ne visoms grupėms atsigavimas yra vienodai naudingas. 2021 m. gegužės mėn. ilgalaikis nedarbas sudarė 55,6 proc. viso nedarbo (3,6 procentinio punkto daugiau nei 2021 m. sausio mėn.), o pagrindinį arba žemesnį išsilavinimą įgijusių bedarbių dalis sudarė 60,8 proc. (1,1 procentinio punkto daugiau nei sausio mėn.).

**Pokyčiams ir restruktūrizavimui numatyti skirtos ES kokybės sistemos taikymas**

19. Paraiškoje dėl finansinės EGF paramos Ispanija aprašė, kaip atsižvelgta į rekomendacijas dėl pokyčiams ir restruktūrizavimui numatyti skirtos ES kokybės sistemos. Ispanija atkreipė dėmesį į esmines Baskų profesinio mokymo plano, Baskų užimtumo strategijos ir žaliųjų darbo vietų programos koncepcijas. Pramonės padėties stebėjimo centras stebi ekonominę padėtį. HOBETUZ (Baskų tęstinio profesinio mokymo fondas) siūlo mokymus aktyviems asmenims, o 2021 m. pradėta nauja atleistųjų iš darbo programa „AukerabeRRi“[18], kurios tikslas – perkvalifikuoti ir iš krizės ištiktų sektorių perkelti atleistus darbuotojus. Abi šios priemonės yra integruotos į „Lanbide“ (Baskų krašto valstybinės užimtumo tarnybos) struktūrą. Socialinių partnerių dalyvavimas užtikrintas įtraukus jų atstovus į „Lanbide“ valdybą, į kurią įtraukti regioninės vyriausybės, profesinių sąjungų ir darbdavių organizacijų atstovai.

20. Kalbant apie veiklą, kurios jau imtasi siekiant padėti atleistiems darbuotojams, Ispanija nurodė, kad „Lanbide“ (Baskų krašto valstybinė užimtumo tarnyba) darbuotojams suteikė galimybę naudotis jos bendrosiomis paslaugomis. Darbuotojai

16 Avance de los datos del mercado laboral del año 2020 (2020 m. darbo rinkos duomenys).
17 2020 m. vasario mėn.
18 https://www.lanbide.euskadi.eus/general/-/aukeraberri/

taip pat buvo informuoti, kad gali dalyvauti bandomojoje programoje „AukerabeRRi“. Jau įvykdyti 178 atleistųjų iš darbo, kuriems ši teisė buvo suteikta, planai[19].

*Nacionalinių ar Sąjungos fondų finansuojamų veiksmų papildomumas*

21. Ispanija patvirtino, kad EGF finansuojamos priemonės nebus remiamos pagal kitas Sąjungos finansines priemones.

22. Suderintu prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketu papildomi kitų nacionalinių ar ES fondų, pavyzdžiui, „AukerabeRRi“, lėšomis finansuojami veiksmai arba jau minėti užimtumo planai.

*Konsultacijos su tiksliniais paramos gavėjais ar jų atstovais arba socialiniais partneriais, vietos ir regionų valdžios institucijomis*

23. Ispanija nurodė, kad suderintas prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketas parengtas konsultuojantis su socialiniais partneriais. Įvairiuose techniniuose susitikimuose prieš tai aptartą paraišką „Lanbide“ valdyba patvirtino 2021 m. liepos 2 d. posėdyje.

24. 2021 m. sausio 19 d. ir vasario 2 d. surengti papildomi susitikimai su *Federación Vizcaína de Empresas del Metal* (Biskajos metalo įmonių federacija), *Asociación de Empresas de Guipúzcoa* ADEGI (Gipuskua verslo asociacija) ir SEA-Empresas Alavesas (Alavos verslo asociacijos). Prie pasiūlymo prisidėjo visos šios darbdavių organizacijos ir susijusių grupių asociacijos[20].

**Tiksliniai paramos gavėjai ir siūlomos priemonės**

*Tiksliniai paramos gavėjai*

25. Apskaičiuota, kad priemonėmis pasinaudos 300 atleistų darbuotojų. Šių darbuotojų pasiskirstymas pagal lytį, amžiaus grupę ir išsilavinimo lygį:

| Kategorija | | Bendras numatomų paramos gavėjų skaičius | |
|---|---|---|---|
| Lytis: | Vyrai: | 265 | (88,3 %) |
| | Moterys: | 35 | (11,7 %) |
| | Nebinarinio lytiškumo asmenys | 0 | (0,0 %) |

[19] Atleidimo iš darbo planų vykdymas – teisinė įmonių, iš kurių atleidžiama ne mažiau kaip 50 darbuotojų, prievolė. Jie trunka 6 mėnesius, o juos vykdant darbuotojams turi būti teikiama darbo paieška, profesinį orientavimą ir mokymą palengvinanti pagalba. Teisė dalyvauti vykdant atleistųjų iš darbo planus suteikta 178 iš „Matricería Deusto“ atleistiems darbuotojams.

[20] „Eraikune“ (Baskų krašto statybos įmonių grupė), posėdis vyko 2021 m. sausio 26 d.; GAIA (Žinių ir taikomųjų technologijų pramonės šakų Baskų krašte asociacija) ir Aclima (Baskų krašto aplinkosaugos įmonių grupė), posėdžiai vyko 2021 m. sausio 27 d.; ACICAE (Baskų krašto automobilių pramonės įmonių grupė), posėdis vyko 2021 m. sausio 28 d.; Clúster Energía (Baskų krašto energijos įmonių grupė), posėdis vyko 2021 m. vasario 2 d.; AFM (pažangiosios gamybos įmonių grupė), posėdis vyko 2021 m. kovo 3 d., ir HEGAN (Baskų krašto orlaivių ir erdvėlaivių įmonių grupė), posėdis vyko 2021 m. kovo 4 d.

| Kategorija | | Bendras numatomų paramos gavėjų skaičius | |
|---|---|---|---|
| Amžiaus grupė: | Jaunesni negu 30 metų asmenys: | 22 | (7,3 %) |
| | 30–54 metų: | 216 | (72,0 %) |
| | vyresni nei 54 metų: | 62 | (20,7 %) |
| Išsilavinimo lygis | Pagrindinis ar žemesnis išsilavinimas[21] | 107 | (35,7 %) |
| | Vidurinis[22] arba aukštesnis nei vidurinis išsilavinimas[23] | 68 | (22,6 %) |
| | Tretinis išsilavinimas[24] | 125 | (41,7 %) |

*Siūlomos priemonės*

26. Prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos, kurios bus teikiamos atleistiems darbuotojams, apima šias priemones:

– Bendro pobūdžio informacija, įžanginiai ir profiliavimo susitikimai. Informaciniai susitikimai – pirmoji visiems tiksliniams paramos gavėjams siūloma priemonė, apimanti bendro pobūdžio informaciją apie siūlomą profesinį mokymą ir mokymo programas bei paskatas. Individualių informacinių susitikimų metu sudaromas dalyvio profilis ir paskiriamas patarėjas, padėsiantis darbuotojui visą tą laiką, kai jis rengsis grįžti į darbo rinką.

– Profesinis orientavimas vyks kolektyvinių ir individualių susitikimų metu.

– Intensyvi pagalba ieškant darbo, įskaitant praktinius seminarus darbo paieškos ir įdarbinimo procedūrų, aktyvios vietos ir regionų užimtumo galimybių paieškos bei darbo pagal įgūdžius parinkimo klausimais.

– Pagalba verslui kurti. Darbuotojams, kurie nori tapti savarankiškai dirbančiais asmenimis, bus rengiamos individualios konsultacijos ir mokymas, į kurį gali būti įtrauktas planavimas, galimybių studijos, verslo planų rengimas, finansavimo galimybių identifikavimas ir kt.

– Parama verslui steigti. Verslą ar individualią savarankišką veiklą pradedantiems darbuotojams bus suteiktas iki 8 000 EUR dydžio įnašas įsikūrimo išlaidoms padengti.

[21] ISCED 0-2 lygmenys
[22] ISCED 3 lygmuo
[23] ISCED 4 lygmuo
[24] ISCED 5–8 lygmenys

– Mokymas. Bus rengiami **1) mokymai pagrindinių ir horizontaliųjų kompetencijų**, kaip antai skaitmeninių įgūdžių, kokybės valdymo, profesinės rizikos prevencijos ir kt. klausimais; **2) profesinis mokymas perkvalifikavimo tikslais** — tiems, kurie nuspręs imtis kitos veiklos, nesusijusios su metalo sektoriumi—, kaip antai logistikos, sandėlių valdymo, statybų ir energijos vartojimo efektyvumo, maisto pramonės, komunalinių ir pramoninių atliekų tvarkymo, pagyvenusių žmonių rekreacinės veiklos ir kt. srityse. **3) profesinis mokymas kvalifikacijos kėlimo tikslais** siekiant atsižvelgti į įgūdžių paklausą metalo sektoriuje, pvz., tokiose srityse kaip 3D CAD[25] surinkimas ir detalių modeliavimas; CNC[26] staklių programavimas; CATIA[27] mechaninis projektavimas; šakiniai krautuvai, keliamieji kranai ir keliamosios platformos; metalo dirbinių iš smulkių lakštų ir boilerių gamyba; suvirinimas (deginant deguonies aplinkoje, pusiau automatinis, TIG[28] ir t. t.); apdirbimas šalinant drožles, abrazyvinis apdirbimas, deformacinis apdirbimas ir t. t.; ir **4) mokymasis darbo vietoje**, kai yra laisvų darbo vietų ir trūksta tinkamų kandidatų. Sėkmingai baigus mokymą, atitinkamam darbuotojui bus pasiūlyta pasirašyti darbo sutartį.

– Dalyvavimo, darbo paieškos ir mokymo išmokos. Visiems individualių konsultacijų, nustatytų prie individualių poreikių pritaikytose įdarbinimo gairėse, dalyviams numatyta skirti dalyvavimo išmokas, kurių suma siekia iki 300 EUR. Priemonėje „Intensyvi pagalba ieškant darbo“ aktyviai dalyvaujantys arba mokymus pabaigę darbuotojai gaus vienkartinę 400 EUR išmoką.

27. Priemonės suplanuotos taip, kad atitiktų Ispanijos žiedinės ekonomikos strategiją[29]. Mokymo veikla užtikrina pramonėje spartesnį skaitmeninės transformacijos procesą. Nustatant skaitmeninių įgūdžių srities mokymo turinį atsižvelgta į 2020 m. DESI ataskaitos išvadas[30]. Šiuo dokumentų rinkiniu bus užtikrinama skaitmeninės pramonės amžiuje ir efektyvaus išteklių naudojimo ekonomikoje būtinų horizontaliųjų įgūdžių sklaida, kaip numatyta EGF reglamento 7 straipsnio 2 dalyje.

28. Čia aprašytas siūlomas suderintas prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketas yra aktyvios darbo rinkos priemonės, priskiriamos prie tinkamų finansuoti priemonių, apibrėžtų EGF reglamento 7 straipsnyje. Siūlomos priemonės nepakeičia pasyvių socialinės apsaugos priemonių.

29. Ispanija pateikė reikiamos informacijos apie priemones, kurios atitinkamai įmonei privalomi pagal nacionalinės teisės aktus arba kolektyvines sutartis. Patvirtinta, kad EGF finansinė parama tokių priemonių nepakeis.

---

25 kompiuterizuotas projektavimas (CAD).

26 CNC programavimą (kompiuterinio skaitmeninio valdymo programavimą) gamintojai naudoja kurdami programų komandas kompiuteriams, valdantiems stakles.

27 CATIA (kompiuterinės trimatės interaktyviosios taikomosios programos akronimas) yra daugialypės platformos programinės įrangos rinkinys, skirtas kompiuterizuoto projektavimo (CAD), kompiuterizuotos gamybos (CAM), kompiuterizuotos inžinerijos (CAE), produktų tarnavimo laiko valdymo (PLM) ir 3D spausdinimo operacijoms atlikti.

28 Volframo elektrodas inertinėse dujose.

29 https://www.miteco.gob.es/es/calidad-y-evaluacion-ambiental/temas/economia-circular/estrategia/

30 https://digital-strategy.ec.europa.eu/en/policies/desi

*Biudžeto sąmata*

30. Numatomos bendros išlaidos sudaro 1 428 950 EUR, iš kurių prie individualių poreikių pritaikytoms paslaugoms skiriama 1 384 950 EUR, o išlaidų parengiamajai, valdymo, informavimo ir viešinimo, kontrolės ir ataskaitų teikimo veiklai – 44 000 EUR.

31. Bendra iš EGF prašomos finansinės paramos suma yra 1 214 607 EUR (85 proc. visų išlaidų).

32. Nacionalinio išankstinio finansavimo ar bendro finansavimo teikėja yra Baskų krašto valstybinė užimtumo tarnyba „Lanbide“.

| Priemonės | Numatomas dalyvių skaičius | Numatomos išlaidos vienam dalyviui *(EUR)*[31] | Numatomos visos išlaidos *(EUR)*[32] |
|---|---|---|---|
| Prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos (priemonės pagal EGF reglamento 7 straipsnio 2 dalies a punktą) | | | |
| Bendroji informacija. Įžanginiai ir profiliavimo susitikimai (*Difusión y presentación del proyecto. Acogida)* | 300 | 406 | 121 800 |
| Profesinis orientavimas (*Asesoramiento y orientación laboral)* | 300 | 455 | 136 500 |
| Intensyvi pagalba ieškant darbo (*Apoyo a la búsqueda de empleo)* | 280 | 750 | 210 000 |
| Pagalba verslui kurti (*Apoyo a personas emprendedoras)* | 20 | 1 838 | 36 750 |
| Parama verslui steigti (*Ayuda al emprendimiento)* | 10 | 8 000 | 80 000 |
| Mokymas (*Desarrollo profesional y prácticas en empresas)* | 300 | 1 486 | 445 900 |
| Tarpinė suma (a):<br>Prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketo procentinė dalis | – | | 1 030 950<br>(74,44 %) |
| Išmokos ir paskatos (priemonės pagal EGF reglamento 7 straipsnio 2 dalies b punktą) | | | |
| Paskatos (*Ayuda por la participación)* | 300 | 1 180[33] | 354 000 |
| Tarpinė suma (b):<br>Prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketo procentinė dalis: | – | | 354 000<br>(25,56 %) |
| Veikla pagal EGF reglamento 7 straipsnio 5 dalį | | | |
| 1. Parengiamoji veikla | – | | 3 000 |

31 Kad būtų išvengta dešimtųjų dalių, numatomos išlaidos vienam darbuotojui suapvalintos. Tačiau suapvalinimas neturi įtakos bendrai kiekvienos priemonės išlaidų sumai, kuri išlieka tokia, kokia nurodyta Ispanijos pateiktoje paraiškoje.

32 Bendros sumos netikslios dėl suapvalinimo.

33 Su šia priemone susijusios išlaidos vienam dalyviui pateikiamos tik parodomaisiais tikslais. Su paskatomis susijusios išlaidos vienam dalyviui priklausys nuo kiekvieno darbuotojo individualios padėties ir nuo jos atitikties įvairių rūšių paskatoms.

| | | |
|---|---|---|
| 2. Valdymas | – | 3 000 |
| 3. Informavimas ir viešinimas | – | 3 000 |
| 4. Kontrolė ir ataskaitų teikimas | – | 35 000 |
| Tarpinė suma (c):<br>Bendrų išlaidų procentinė dalis: | – | 44 000<br>(3,08 %) |
| Visos išlaidos (a + b + c): | – | 1 428 950 |
| EGF parama (85 proc. visų išlaidų) | – | 1 214 607 |

33. Lentelėje nurodytoms priemonėms, kaip ir priemonėms pagal EGF reglamento 7 straipsnio 2 dalies b punktą, skirtos išlaidos neviršija 35 % bendrų išlaidų, skirtų suderintam prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketui. Ispanija patvirtino, kad šios priemonės taikomos su sąlyga, kad tiksliniai paramos gavėjai patys aktyviai dalyvaus darbo paieškos ar mokymosi veikloje.

34. Ispanija patvirtino, kad investicijų, skirtų savarankišką veiklą ar verslą pradedantiems asmenims ir įmones išperkantiems darbuotojams, sąnaudos neviršys 22 000 EUR vienam paramos gavėjui.

*Išlaidų tinkamumo finansuoti laikotarpis*

35. Individualiems poreikiams pritaikytas paslaugas tiksliniams paramos gavėjams Ispanija pradėjo teikti 2021 m. birželio 11 d. Todėl išlaidos už priemones bus laikomos tinkamomis finansuoti iš EGF finansinės paramos nuo 2021 m. birželio 11 d. iki tada, kai sueis 24 mėnesiai nuo Finansavimo sprendimo įsigaliojimo dienos.

36. Pirmąsias administracines išlaidas, susijusias su EGF paramos įgyvendinimu, Ispanija patyrė 2021 m. vasario 1 d. Todėl išlaidos parengiamajai, valdymo, informavimo ir viešinimo, kontrolės ir ataskaitų teikimo veiklai laikomos tinkamomis finansuoti iš EGF finansinės paramos nuo 2021 m. vasario 1 d. iki tada, kai sueis 31 mėnuo nuo Finansavimo sprendimo įsigaliojimo dienos.

**Valdymo ir kontrolės sistemos**

37. Paraiškoje pateiktas valdymo ir kontrolės sistemos aprašas, kuriame nurodyta susijusių įstaigų atsakomybė. Ispanija pranešė Komisijai, kad finansinę paramą valdys ir kontroliuos tos pačios institucijos, kurios valdo ir kontroliuoja „Europos socialinio fondo +“ Ispanijai teikiamą paramą. „Lanbide“ bus vadovaujančiosios institucijos tarpininkė.

**Susijusios valstybės narės prisiimti įsipareigojimai**

38. Ispanija suteikė visas būtinas garantijas, kad:

– suteikiant galimybę naudotis siūlomais veiksmais ir juos įgyvendinant bus laikomasi vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principo;

– laikomasi nacionalinės ir ES teisės aktuose nustatytų su kolektyviniu atleidimu susijusių reikalavimų;

– darbuotojus atleidusios įmonės, tęsusios veiklą po atleidimo, įvykdė visus teisinius reikalavimus ir tinkamai parėmė tuos darbuotojus;

– bus išvengta dvigubo finansavimo,

– finansinė parama EGF lėšomis atitiks procedūrines ir materialines Sąjungos taikomas valstybės pagalbos taisykles.

## POVEIKIS BIUDŽETUI

### Biudžeto pasiūlymas

39. EGF didžiausia metinė suma neviršija 186 mln. EUR (2018 m. kainomis), kaip nustatyta 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa[34], 8 straipsnyje.

40. Išnagrinėjusi paraišką pagal taikytinas EGF reglamento 13 straipsnio 1 ir 2 dalių sąlygas ir atsižvelgusi į tikslinių paramos gavėjų skaičių, siūlomus veiksmus ir numatytas išlaidas, Komisija siūlo mobilizuoti iš EGF 1 214 607 EUR sumą, atitinkančią 85 proc. siūlomų veiksmų bendrų išlaidų, kad būtų suteikta finansinė parama pagal pateiktą paraišką.

41. Siūlomą sprendimą mobilizuoti EGF lėšas bendrai priims Europos Parlamentas ir Taryba, kaip nustatyta 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo, 9 punkte[35].

### Susiję teisės aktai

42. Komisija, pateikdama šį pasiūlymą dėl sprendimo mobilizuoti EGF lėšas, Europos Parlamentui ir Tarybai taip pat pateiks pasiūlymą pervesti 1 214 607 EUR sumą į atitinkamą biudžeto eilutę.

43. Priimdama šį pasiūlymą dėl sprendimo mobilizuoti EGF lėšas, Komisija priėmė sprendimą dėl finansinės paramos, kuris yra finansavimo sprendimas, kaip apibrėžta Finansinio reglamento[36] 110 straipsnyje. Šis sprendimas dėl finansinio įnašo įsigalios tą dieną, kai Komisijai bus pranešta, kad Europos Parlamentas ir Taryba patvirtino biudžeto lėšų perkėlimą.

---

34 OL L 433, 2020 12 22, p. I/11.

35 OL L 433, 2020 12 22, p. I/29.

36 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

2021/0316 (BUD)

Pasiūlymas

# EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

## dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams lėšų mobilizavimo pagal Ispanijos paraišką „EGF/2021/001 ES/País Vasco metal“

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/691 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (EGF), kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1309/2013[37], ypač į jo 15 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo[38], visų pirma į jo 9 punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (EGF) tikslas – rodyti solidarumą ir skatinti deramą ir tvarų užimtumą Sąjungoje, teikiant paramą atleistiems darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, kurių veikla nutrūko didelio masto restruktūrizavimo atveju, ir padedant jiems kuo greičiau grįžti prie deramo ir tvaraus užimtumo;

(2) EGF didžiausia metinė suma negali viršyti 186 mln. EUR (2018 m. kainomis), kaip nustatyta Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2020/2093 8 straipsnyje[39];

(3) 2021 m. birželio 25 d. Ispanija pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas dėl atleistų darbuotojų ekonomikos sektoriuje, kuris priskiriamas Europos bendrijos statistinio ekonominės veiklos rūšių klasifikatoriaus (NACE)[40] 2 red. 25 skyriui (Metalo gaminių, išskyrus mašinas ir įrenginius, gamyba), Teritorinių statistinių vienetų nomenklatūroje (NUTS)[41] nurodytame 2 lygmens Ispanijos Baskų krašte (ES21). Paraiška buvo papildyta papildoma informacija, pateikta pagal Reglamento (ES)

---

37 OL L 153, 2021 5 3, p. 48

38 OL L 433, 2020 12 22, p. I/29.

39 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (OL L 433I, 2020 12 22, p. I/11).

40 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1893/2006, nustatantis statistinį ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių NACE 2 red. ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3037/90 bei tam tikrus EB reglamentus dėl konkrečių statistikos sričių (OL L 393, 2006 12 30, p. 1).

41 Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/1755 2019 m. rugpjūčio 8 d. kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo priedai OL L 270, 2019 10 24, p. 1–56.

2021/691 8 straipsnio 5 dalį. Paraiška atitinka EGF finansinės paramos sumai nustatyti taikomas sąlygas, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2021/691 13 straipsnyje;

(4) todėl finansinei paramai pagal Ispanijos pateiktą paraišką suteikti iš EGF turėtų būti mobilizuota 1 214 607 EUR suma;

(5) siekiant kuo greičiau mobilizuoti EGF lėšas, šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo jo priėmimo dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

2021 finansinių metų Sąjungos bendrajame biudžete Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams lėšos mobilizuojamos siekiant skirti 1 214 607 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų sumą.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną. Jis taikomas nuo [*priėmimo data*][*].

Priimta Briuselyje

| | |
|---|---|
| *Europos Parlamento vardu* | *Tarybos vardu* |
| *Pirmininkas* | *Pirmininkas* |

[*] Datą įrašo Parlamentas prieš paskelbiant OL.